

Elektronisches Prüfgerät

Electronic tester

Multi-Test MT 6 S/2

ES Instrucciones de empleo 27

ES

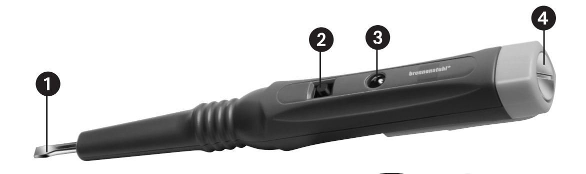
Manual de instrucciones

Instrucciones importantes:

1) Este aparato sólo es adecuado para su uso en lugares secos y no puede emplearse para tensiones que sobrepasen los valores indicados.
2) Sólo debe emplearse a una temperatura ambiente de -10°C a +50°C y en una gama de frecuencia de 50 a 500 Hz.
3) La perceptibilidad de las indicaciones puede verse afectada si las condiciones de iluminación no son adecuadas, p. ej. la fuerte intensidad de la luz solar, o si el lugar de colocación es inadecuado, p. ej. en escalerillas de madera o pavimentos de aislamiento y en redes de tensión alterna sin conexión de servicio a tierra.
4) Debe comprobarse el funcionamiento correcto del aparato antes de su utilización (prueba automática).
5) El aparato no puede emplearse en situaciones de humedad (p. ej. con rocío o lluvia).
6) La punta de prueba sólo está prevista para la comprobación de la tensión. No se pueden realizar con esta punta otros trabajos en instalaciones bajo tensión.
7) No se puede utilizar el aparato si está defectuoso o si su funcionamiento o seguridad pueden verse claramente afectados.
8) El aparato puede cargarse estáticamente debido, por ejemplo, al rozamiento, lo que provocaría indicaciones erróneas.
9) Nunca intente cambiar los componentes del interior del aparato.
10) El presente manual contiene importantes indicaciones de seguridad. Guarde el manual junto con el aparato.
11) Para la limpieza del aparato utilice únicamente un paño húmedo y, nunca disolventes ni productos de limpieza.
12) Si se emplea el aparato para otro fin distinto al previsto por el fabricante, la función de seguridad del aparato puede verse afectada.
13) En caso de duda, consulte a un técnico cualificado.

Colocación de las baterías

Retire el tornillo girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj, coloque las tres baterías botón intro duciendo primero el polo negativo en el compartimento de la batería y vuelva a apretar el tornillo. Tipo de batería: 3 baterías botón 1,5V (392A, AG3, LR41, V3GA, G3-A o similar).



5 6

1 Punta de prueba
2 Tecla
3 LED super brillante
4 Tornillo
5 Abrir
6 Cerrar



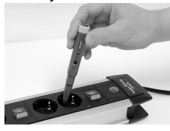
⚠ ¡ATENCIÓN:
Nunca intente extraer los componentes del aparato, a excepción de las baterías.
No utilice el aparato si se ha quitado el tornillo.
Apriete bien el tornillo (en el sentido de las agujas del reloj).

Antes de utilizar el aparato
Prueba automática



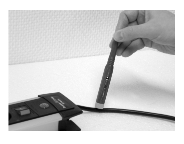
Antes de utilizar el aparato, debe realizarse una prueba automática para asegurarse de que funciona correctamente. Para ello toque con una mano la punta de prueba y, con la otra el tornillo del aparato. El LED parpadeando indica el funcionamiento correcto del aparato.
Si el LED no parpadea, no puede seguir utilizándose el aparato.
Si la luz del LED se vuelve débil, deberán cambiarse las baterías!

Comprobación de la tensión (tensión alterna)



(1) Comprobación de la tensión directa
(70-250 VAC)
⚠ ¡ATENCIÓN!
Desde que la punta de prueba entre en contacto directo con el conductor exterior (fase) de los enchufes, el LED comienza a parpadear.

Observación: En este método de prueba le recomendamos no tocar el tornillo del aparato.



(2) Comprobación de la tensión sin contacto (100-250 VAC)
Sostenga el aparato como se muestra en la ilustración y llévelo lentamente a lo largo del cable que debe comprobarse. Si hay tensión alterna, el LED parpadea. Si se encuentra una interrupción del cable, el LED se apaga. Con esta función también puede encontrarse tensión alterna en, por ejemplo, enchufes, conectores, etcétera.
Observaciones:

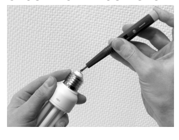
1) Para incrementar la sensibilidad del aparato durante una comprobación de la tensión sin contacto, mantenga el aparato por la punta de prueba.
2) Si la humedad del aire es alta, puede disminuir la sensibilidad.
3) Realice la prueba en distintos puntos del cable, especialmente si el cable está torcido.
4) Estas pruebas en cables blindados no son fiables.

Comprobación de la polaridad (tensión continua, 3-36 VDC)
⚠ **¡ATENCIÓN!** Asegúrese de que no haya tensión alterna ni tensión alta.



Durante la comprobación, el dedo de una mano debe tocar el tornillo del aparato. Al mismo tiempo que la punta de prueba del aparato, toque un polo de la batería y con la mano libre, el otro polo de la batería.
En el polo positivo (+) parpadea el LED.
En el polo negativo (-) el LED permanece apagado.

Comprobación de la continuidad
⚠ **¡ATENCIÓN!** Asegúrese de que no haya tensión alterna ni tensión alta.



Durante la comprobación, el dedo de una mano debe tocar el tornillo del aparato. Al mismo tiempo que la punta del aparato, toque el lugar de prueba del objeto y con la mano libre, el lado opuesto al lugar de prueba.
Si hay continuidad, el LED parpadea. De esta forma pueden comprobarse, p. ej., fusibles, bombillas, etcétera.

Linterna



Pulse la tecla para utilizar el aparato como linterna.

Ejemplos de aplicación

Prueba de funcionamiento de bombillas y fusibles (comprobación de la continuidad)
Detección de interrupciones de cables (comprobación de la tensión sin contacto)
Comprobación de la tensión alterna (comprobación de la tensión)

Símbolos de seguridad

⧈ = Clase de protección II (doble aislamiento)
⚠ = Lea el manual de instrucciones
¡ATENCIÓN! = Tenga en cuenta la tensión máxima
CAT.II = Categoría de sobretensión II

El LED integrado se probó de acuerdo a la norma IEC/EN 62471

Datos técnicos:

Comprobación de la tensión	70-250 VAC
Comprobación de la tensión sin contacto:	
a) >=100 VAC (con aislamiento simple)	
b) 200-250 VAC	
Comprobación de la polaridad	3-36 VDC
Comprobación de la continuidad	0-5 MOhm

Eliminación del producto

¡Los aparatos eléctricos deben eliminarse de forma ecológica!

Los aparatos eléctricos no deben desecharse en la basura doméstica. Conforme a la Directiva europea 2002/96/CE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, los aparatos eléctricos usados se deben separar y reciclar de forma respetuosa con el medioambiente. En su ayuntamiento u oficina de gestión urbanística obtendrá información sobre la forma de desechar el aparato usado.

¡La eliminación incorrecta de las baterías tiene efectos nocivos para el medioambiente!

Las baterías no deben desecharse en la basura doméstica. Pueden contener metales pesados tóxicos y, por tanto, se someten a un tratamiento de residuos peligrosos. Entregue las baterías usadas en un punto de recogida municipal.



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · 72074 Tübingen · Germany

lectra-t
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
F-67460 Souffelweyersheim

www.brennenstuhl.com

0451780/311